



VK003xxx

Bedienungsanleitung

Dokumentenversion: V1.0

Veröffentlichung am: 13.08.2026

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeine Hinweise	3
1.1	Betroffene Produkte	3
1.2	Darstellung von Hinweisen	4
1.3	Qualifiziertes Personal	5
1.4	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
1.5	Personensicherheit	5
1.6	Marken	5
1.7	Haftungshinweis	5
2	Montageanleitung	6
3	Anhang	7
3.1	Technische Daten	7

1 Allgemeine Hinweise

1.1 Betroffene Produkte

Dieses Dokument beschreibt die Bedienung folgender IPF-Produkte:

VK003D20



Kabeldose, abgewinkelt, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M12 Dose 4polig, IP67

VK003D25



Kabeldose, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø6-8mm, 6A, 50V, -25-85°C, M12 Dose 4polig, IP67

VK003D26



Kabelstecker, abgewinkelt, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M12 Stecker 4polig, IP67

VK003D29



Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø5,5-8mm, 6A, 50V, -25-85°C, M12 Stecker 4polig, IP67

VK003S24



Kabeldose, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M12 Dose 4polig, IP67

VK003S28



Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M12 Stecker 4polig, IP67

VK003S74



Kabeldose, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M8 Dose 3polig, IP67

VK003S75



Kabeldose, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M8 Dose 4polig, IP67

VK003S78



Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M8 Stecker 3polig, IP67

VK003S79



Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M8 Stecker 4polig, IP67

VK003T78



Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø1,9-3,5mm, 2A, 32V, -40-85°C, M8 Stecker 3polig, IP67

1.2 Darstellung von Hinweisen

Diese Dokumentation enthält wichtige Hinweise zum Schutz von Personen sowie zur Vermeidung von Sachschäden. Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie die Dokumentation stets griffbereit auf. Die Sicherheitshinweise werden entsprechend der jeweiligen Gefährdungsstufe in abnehmender Reihenfolge wie folgt dargestellt:

Gefahr



Hinweis auf eine unmittelbare Gefahr für den Menschen. Wird bei Nichtbeachtung zu irreversiblen Verletzungen oder zum Tod führen.

Warnung



Hinweis auf eine erkennbare Gefahr für den Menschen. Kann bei Nichtbeachtung zu irreversiblen Verletzungen oder zum Tod führen.

Vorsicht



Hinweis auf eine erkennbare Gefahr für den Menschen oder auf möglichen Sachschaden. Kann bei Nichtbeachtung zu reversiblen Verletzungen oder zu Sachschaden führen.

Achtung



Hinweis auf möglichen Sachschaden. Kann bei Nichtbeachtung zu Sachschäden führen.

Hinweis



Unter Hinweis finden Sie Tipps, Empfehlungen und nützliche Informationen zu speziellen Handlungsschritten und Sachverhalten.

Tipp

Unter Tipp finden Sie Tipps und Tricks sowie Empfehlungen von ipf, die sich im Umgang mit den Produkten als hilfreich erwiesen haben.

1.3 Qualifiziertes Personal

Das zu dieser Dokumentation zugehörige Produkt darf nur von Personal gehandhabt werden, das für die jeweilige Aufgabenstellung qualifiziert ist. Installation, Inbetriebnahme und Betrieb des Gerätes darf nur unter Beachtung der zugehörigen Dokumentation und den darin enthaltenen Sicherheitshinweisen erfolgen.

Qualifiziertes Personal ist aufgrund seiner Ausbildung und Erfahrung befähigt, im Umgang mit diesen Produkten Risiken zu erkennen und mögliche Gefährdungen zu vermeiden.

1.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

IPF-Produkte dürfen ausschließlich für die in den entsprechenden technischen Dokumentationen vorgesehenen Einsatzfälle verwendet werden. Werden Fremdprodukte oder Fremdkomponenten eingesetzt, müssen diese von der IPF empfohlen oder zugelassen sein. Ein einwandfreier und sicherer Betrieb der Produkte setzt eine sachgemäße Lagerung, Aufstellung, Montage, Installation, Inbetriebnahme, Bedienung und Instandhaltung voraus. Zudem sind die zulässigen Umgebungsbedingungen einzuhalten und sämtliche Hinweise in den zugehörigen Dokumentationen zu beachten.

1.5 Personensicherheit

Warnung

Der Einsatz dieser Produkte in Anwendungen mit direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist unzulässig.

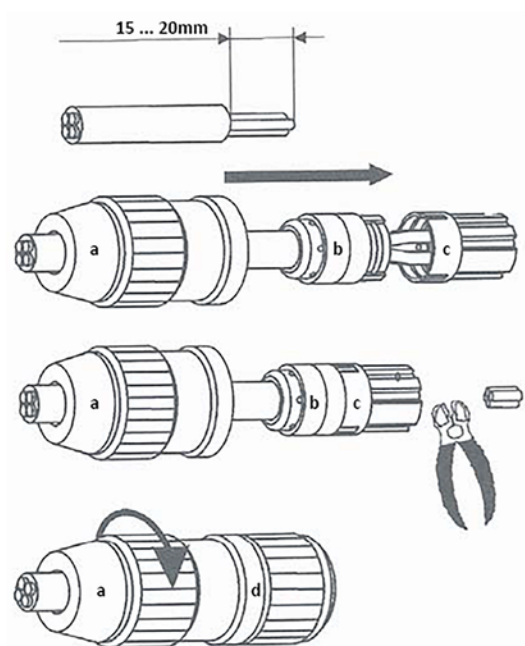
1.6 Marken

Alle mit dem Schutzvermerk ® gekennzeichneten Bezeichnungen sind eingetragene Marken. Weitere in dieser Dokumentation verwendete Bezeichnungen können ebenfalls Marken sein, deren Nutzung durch Dritte die Rechte der jeweiligen Inhaber verletzen kann.

1.7 Haftungshinweis

Die IPF übernimmt keine Haftung für Fehlfunktionen oder Schäden, die infolge unsachgemäßer Handhabung, mechanischer Beschädigung, fehlerhafter Anwendung oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Produkts entstehen. Der Inhalt dieser Druckschrift wurde sorgfältig auf Übereinstimmung mit dem beschriebenen Produkt geprüft. Dennoch können Abweichungen nicht vollständig ausgeschlossen werden, sodass keine Gewähr für die vollständige Übereinstimmung übernommen wird. Die Angaben in dieser Druckschrift werden regelmäßig überprüft und bei Bedarf in nachfolgenden Auflagen korrigiert oder ergänzt.

2 Montageanleitung



1. Kabelmantel so absetzen, dass die einzelnen Adern mindestens 15mm herauschauen.
2. Überwurfmutter (a) über das Kabel schieben. Dichteinsatz (b) über das Kabel schieben, bis sie am Kabelmantel anschlägt. Die nicht abgesetzten Einzeladern gemäß den Farbmarkierungen durch die Passtülle (c) schieben.
3. Passtülle (c) auf Dichteinsatz (b) stecken und eventuell überstehende Teile der Einzeladern bündig abschneiden.
4. Stecker- bzw. Kupplungsteil (d) auf die Passtülle stecken. Die Führungsstege ermöglichen nur eine Position. Überwurfmutter (a) auf Stecker- oder Kupplungsteil schrauben.

Hinweis



Die Passtülle (c) ist bei Kabel Dosen weiß bzw. bei Kabel Steckern grau eingefärbt. Da die Reihenfolge der PIN-Nummern bei Dosen und Steckern entgegengesetzt verläuft, führt ein Vertauschen zum Kurzschluss im angeschlossenen Sensor. Benutzte Aderenden vor einem weiteren Anschluss abschneiden, dann Schritte 1-4 wiederholen! Der Dichteinsatz (b) ist bei Verschleißerscheinungen auszutauschen!

3 Anhang

3.1 Technische Daten

VK003D20

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabeldose, abgewinkelt, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M12 Dose 4polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistents oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Female (Buchse)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M12
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	4
Strombelastbarkeit	4 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,25 - 0,5 mm ²
Kabelzuführung	abgewinkelt
Kodierung Anschluss A	A
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Kontaktgrundkörpers	Kunststoff (PA)
Zulässiger Kabeldurchmesser	4 - 5,1 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	Messing, vergoldet
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

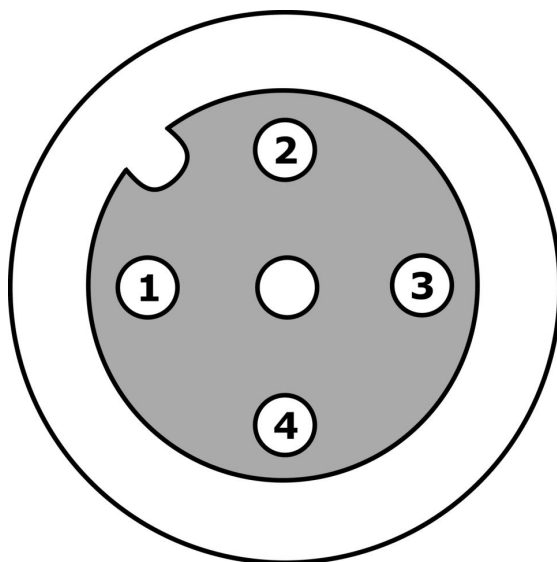
Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

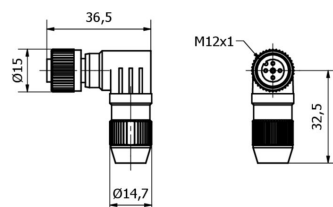
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabel Dosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	120 x 100 x 12 mm
Bruttogewicht	25 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



**Einbau**

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!

**Entsorgung**

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG:
40951076

Sicherheitshinweise

- / Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.
- / Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003D25

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabeldose, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø6-8mm, 6A, 50V, -25-85°C, M12 Dose 4polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistents oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Female (Buchse)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M12
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	4
Strombelastbarkeit	6 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	50 V
Betriebsspannung (DC)	50 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,34 - 0,75 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Kodierung Anschluss A	A
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Kontaktgrundkörpers	Messing
Zulässiger Kabeldurchmesser	6 - 8 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	Messing
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

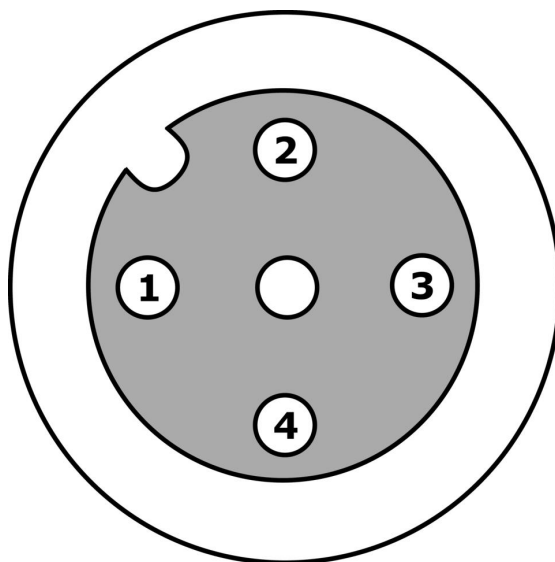
Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

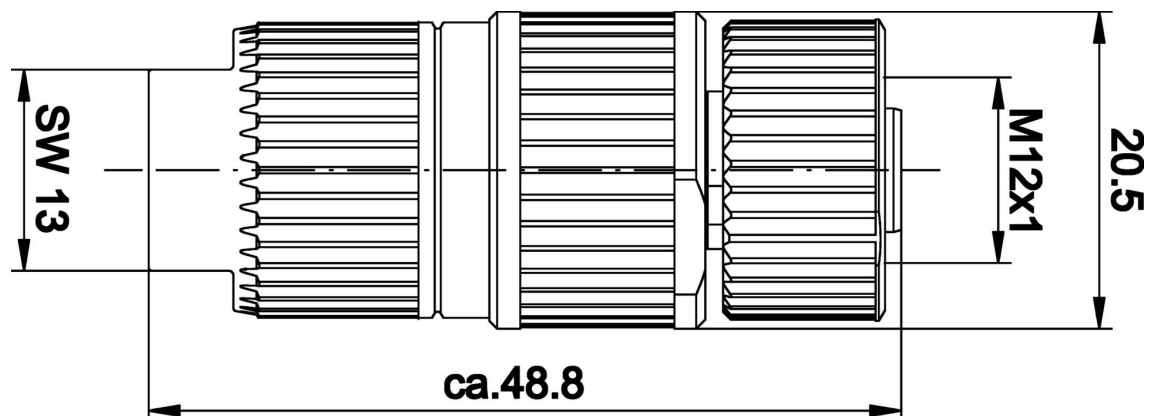
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabel Dosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	120 x 100 x 20 mm
Bruttogewicht	36 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



Auszug Zubehörprogramm

AV000018



Zubehör, Kabel, 4x0,34mm², PUR (Polyurethan), Schleppkettentauglich, Öle und Kühlschmiermittel, Meterware

AV000118



Zubehör, Kabel, 4x0,34mm², PUR (Polyurethan), Schirm, Schleppkettentauglich, Öle und Kühlschmiermittel, Meterware

AV000105



Zubehör, Kabel, 3x0,34mm², PUR (Polyurethan), Meterware

AV000120



Zubehör, Kabel, 5x0,34mm², PUR (Polyurethan), Schirm, Schleppkettentauglich, Öle und Kühlschmiermittel, Meterware

AV000122



Zubehör, Kabel, 5x0,34mm², PUR (Polyurethan), Schutzleiter, Schleppkettentauglich, Öle und Kühlschmiermittel, Meterware

Weiteres Zubehör finden Sie auf unserer Homepage



Einbau

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!



Entsorgung

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG: 40951076

Sicherheitshinweise

/ Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.

/ Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003D26

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabelstecker, abgewinkelt, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M12 Stecker 4polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistenten oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Male (Stecker)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M12
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	4
Strombelastbarkeit	4 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,25 - 0,5 mm ²
Kabelzuführung	abgewinkelt
Kodierung Anschluss A	A
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Kontaktgrundkörpers	Messing
Zulässiger Kabeldurchmesser	4 - 5,1 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	Messing
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

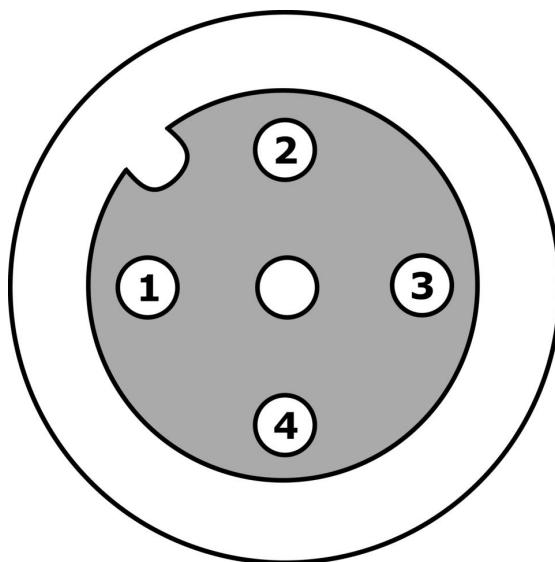
Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

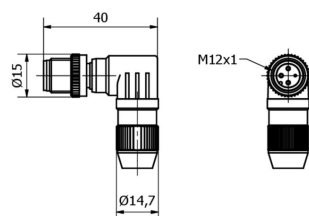
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabel Dosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	120 x 100 x 25 mm
Bruttogewicht	24 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



Auszug Zubehörprogramm

AV000018



Zubehör, Kabel, 4x0,34mm², PUR (Polyurethan), Schleppkettentauglich, Öle und Kühlschmiermittel, Meterware

AV000118



Zubehör, Kabel, 4x0,34mm², PUR (Polyurethan), Schirm, Schleppkettentauglich, Öle und Kühlschmiermittel, Meterware

AV000120



Zubehör, Kabel, 5x0,34mm², PUR (Polyurethan), Schirm, Schleppkettentauglich, Öle und Kühlschmiermittel, Meterware

AV000122



Zubehör, Kabel, 5x0,34mm², PUR (Polyurethan), Schutzleiter, Schleppkettentauglich, Öle und Kühlschmiermittel, Meterware

AV000105



Zubehör, Kabel, 3x0,34mm², PUR (Polyurethan), Meterware

Weiteres Zubehör finden Sie auf unserer Homepage



Einbau

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!



Entsorgung

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG: 40951076

Sicherheitshinweise

/ Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.

/ Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003D29

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø5,5-8mm, 6A, 50V, -25-85°C, M12 Stecker 4polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistents oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Male (Stecker)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M12
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	4
Strombelastbarkeit	6 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	50 V
Betriebsspannung (DC)	50 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,34 - 0,75 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Kodierung Anschluss A	A
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Kontaktgrundkörpers	Messing
Zulässiger Kabeldurchmesser	5,5 - 8 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	Messing
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

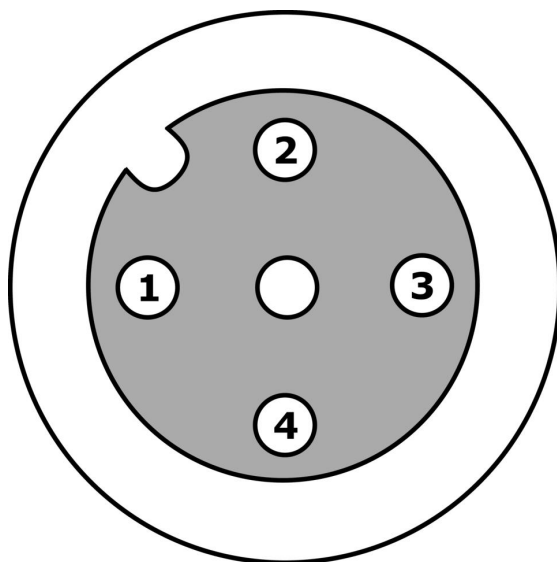
Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

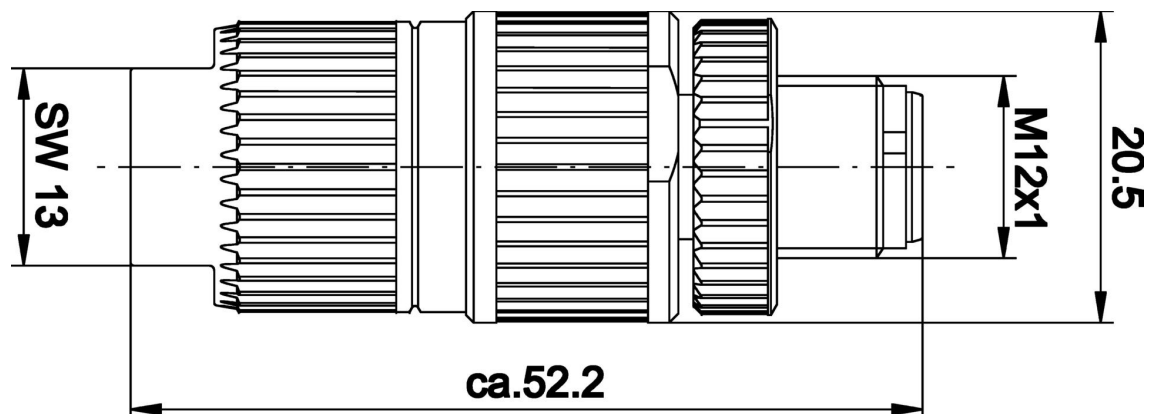
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabel Dosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	120 x 100 x 30 mm
Bruttogewicht	33 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



Auszug Zubehörprogramm

AV000120



Zubehör, Kabel, 5x0,34mm², PUR
(Polyurethan), Schirm,
Schleppkettentauglich, Öle und
Kühlschmiermittel, Meterware

AV000122



Zubehör, Kabel, 5x0,34mm², PUR
(Polyurethan), Schutzleiter,
Schleppkettentauglich, Öle und
Kühlschmiermittel, Meterware

AV000018



Zubehör, Kabel, 4x0,
34mm², PUR
(Polyurethan),
Schleppkettentauglich,
Öle und
Kühlschmiermittel,
Meterware

AV000118



Zubehör, Kabel, 4x0,34mm², PUR
(Polyurethan), Schirm,
Schleppkettentauglich, Öle und
Kühlschmiermittel, Meterware

AV000105



Zubehör, Kabel, 3x0,34mm², PUR
(Polyurethan), Meterware

Weiteres Zubehör finden Sie auf unserer Homepage



Einbau

Einbau / Installation darf nur durch eine
Elektrofachkraft erfolgen!



Entsorgung

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG:
40951076

Sicherheitshinweise

/ Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten
Sicherheitshinweise beachtet wurden.

/ Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003S24

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabeldose, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M12 Dose 4polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistenten oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Female (Buchse)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M12
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	4
Strombelastbarkeit	4 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,14 - 0,34 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Kodierung Anschluss A	A
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Isolierkörpers	Kunststoff (PA)
Zulässiger Kabeldurchmesser	4 - 5,1 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	CuSn, vergoldet
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

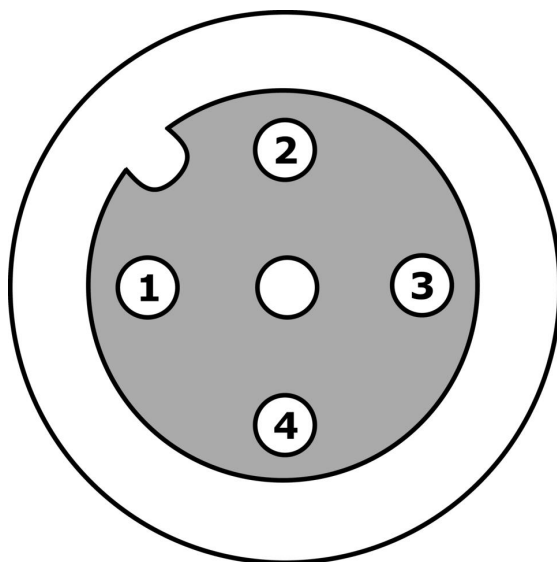
Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

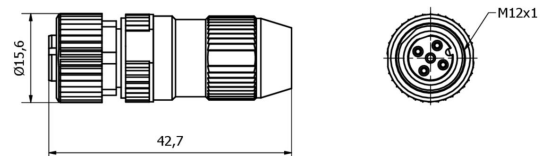
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabellosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	180 x 165 x 16 mm
Bruttogewicht	20 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



**Einbau**

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!

**Entsorgung**

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG:
40951076

Sicherheitshinweise

- / Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.
- / Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003S28

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M12 Stecker 4polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistents oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Male (Stecker)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M12
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	4
Strombelastbarkeit	4 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,14 - 0,34 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Kodierung Anschluss A	A
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Isolierkörpers	Kunststoff (PA)
Zulässiger Kabeldurchmesser	4 - 5,1 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	CuSn, vergoldet
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

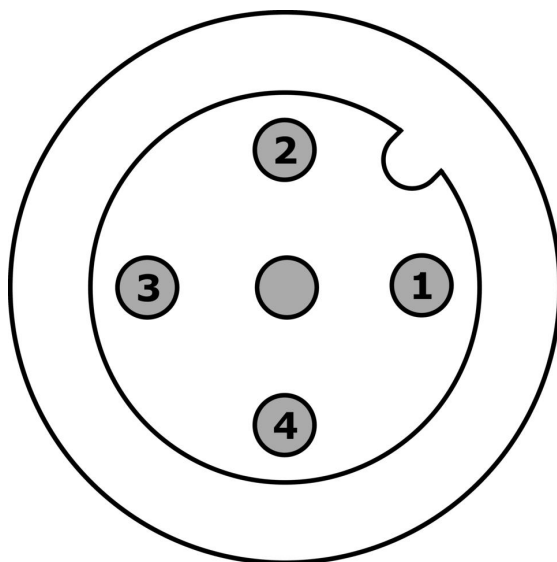
Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

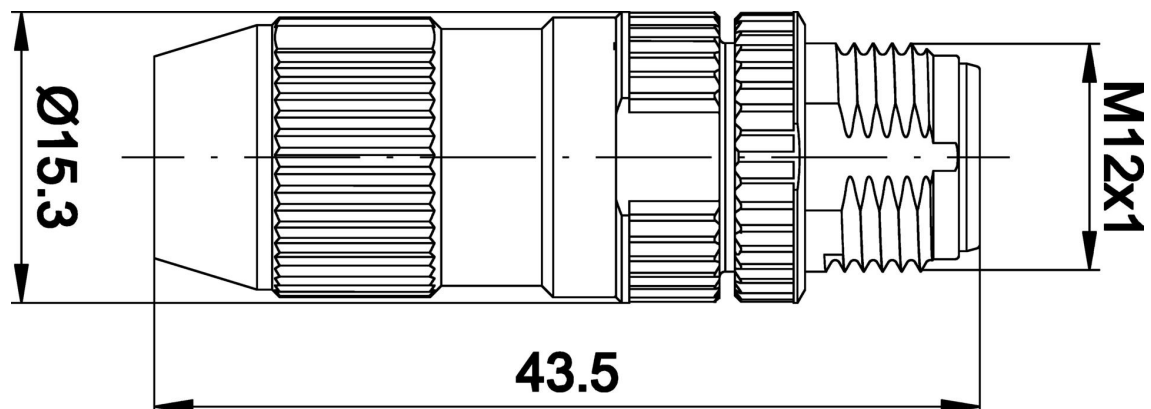
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabel Dosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	180 x 165 x 18 mm
Bruttogewicht	20 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



**Einbau**

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!

**Entsorgung**

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG:
40951076

Sicherheitshinweise

- / Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.
- / Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003S74

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabeldose, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M8 Dose 3polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistenten oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Female (Buchse)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M8
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	3
Strombelastbarkeit	4 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,14 - 0,34 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Isolierkörpers	Kunststoff (PA)
Zulässiger Kabeldurchmesser	4 - 5,1 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	CuSn, vergoldet
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

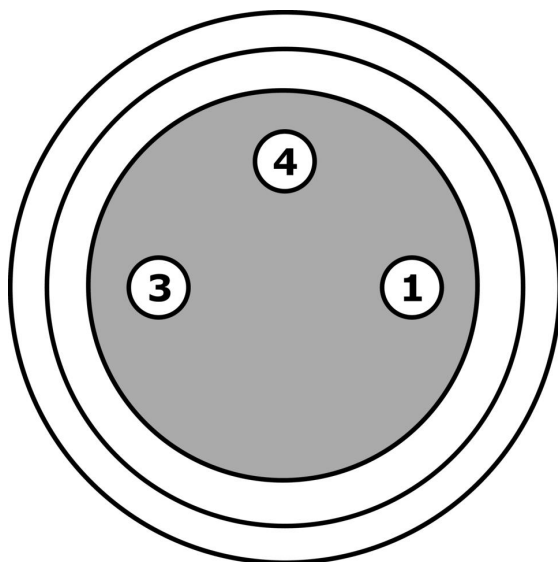
IPF ELECTRONIC

Datenblatt **VK003574** • Änderung vorbehalten! Stand: 28.05.2025

Weiteres

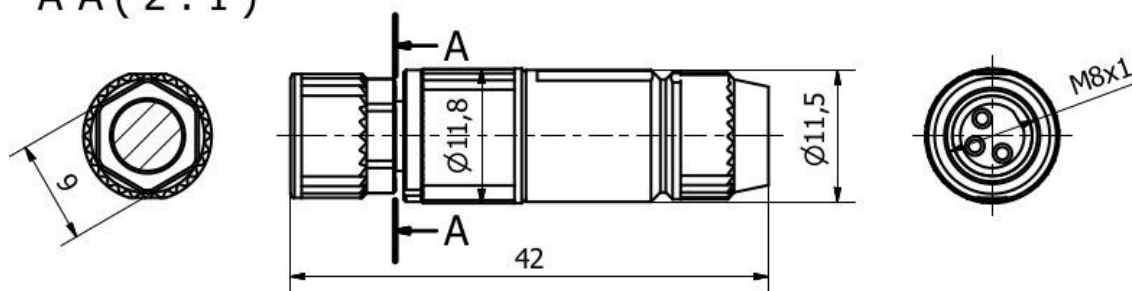
IPF Produktgruppe	852 Kabel Dosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	180 x 165 x 19 mm
Bruttogewicht	20 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild

A-A (2 : 1)



Einbau

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!



Entsorgung

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG: 40951076

Sicherheitshinweise

- / Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.
- / Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003S75

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabeldose, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M8 Dose 4polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistents oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Female (Buchse)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M8
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	4
Strombelastbarkeit	4 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,14 - 0,34 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Isolierkörpers	Kunststoff (PA)
Zulässiger Kabeldurchmesser	4 - 5,1 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	CuSn, vergoldet
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

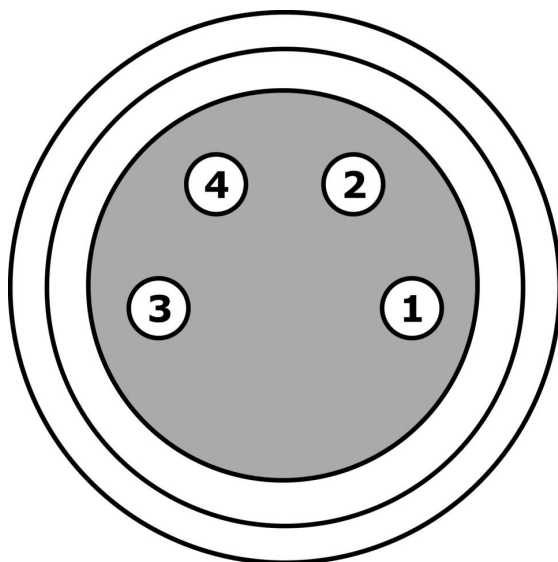
IPF ELECTRONIC

Datenblatt **VK003S75** • Änderung vorbehalten! Stand: 26.05.2025

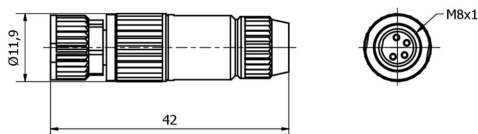
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabel Dosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	180 x 165 x 16 mm
Bruttogewicht	20 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



Einbau

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!



Entsorgung

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG:
40951076

Sicherheitshinweise

- / Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.
- / Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003S78

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M8 Stecker 3polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistenten oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Male (Stecker)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M8
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	3
Strombelastbarkeit	4 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,14 - 0,34 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Isolierkörpers	Kunststoff (PA)
Zulässiger Kabeldurchmesser	4 - 5,1 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	CuSn, vergoldet
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

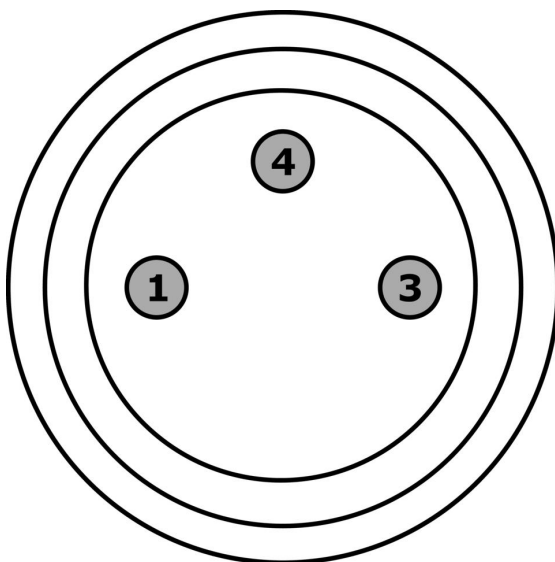
Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

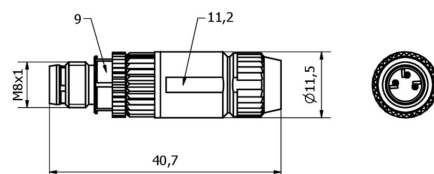
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabellosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	180 x 165 x 16 mm
Bruttogewicht	20 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



**Einbau**

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!

**Entsorgung**

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG:
40951076

Sicherheitshinweise

- / Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.
- / Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003S79

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø4-5,1mm, 4A, 32V, -25-85°C, M8 Stecker 4polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistenten oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Male (Stecker)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M8
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	4
Strombelastbarkeit	4 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,14 - 0,34 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Isolierkörpers	Kunststoff (PA)
Zulässiger Kabeldurchmesser	4 - 5,1 mm
Werkstoff der Verschraubung	Zinkdruckguss, vernickelt
Werkstoff der Kontakte	CuSn, vergoldet
Umgebungstemperatur	-25 - 85 °C

Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

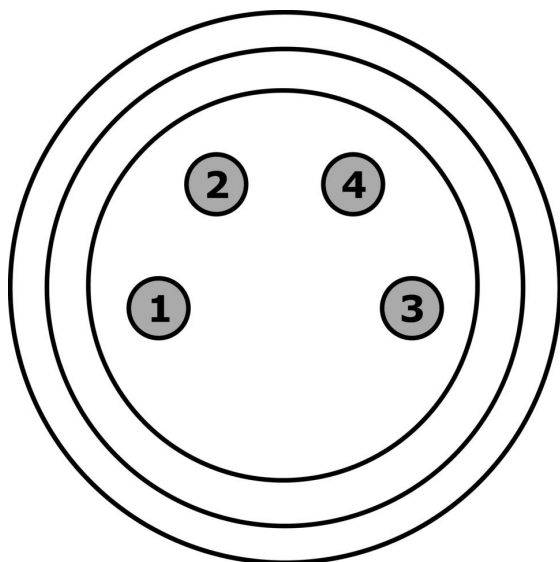
IPF ELECTRONIC

Datenblatt **VK003S79** • Änderung vorbehalten! Stand: 26.05.2025

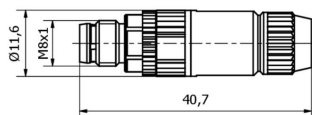
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabellosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	180 x 165 x 12 mm
Bruttogewicht	10 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



Einbau

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!



Entsorgung

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG: 40951076

Sicherheitshinweise

- / Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.
- / Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

VK003T78

Anschlussstechnik • Kabel Dosen / -stecker zur Selbstkonfektion

Kabelstecker, gerade, Selbstkonfektionierbar, Schnellanschluss, Ø1,9-3,5mm, 2A, 32V, -40-85°C, M8 Stecker 3polig, IP67



ipf Kabel Dosen dienen hauptsächlich dazu, den elektrischen Anschluss von Sensoren herzustellen. Ihre Eigenschaften sind geprägt durch die robuste Ausführung, in höchsten Schutzarten (IP67 | IP68 | IP69K) und auf Wunsch mit einer 360° Abschirmung. Mit den Eigenschaften: busfähig, schleppketten- und robotertauglich, öl-, chemikalienbeständig, schweißfunkenbeständig, ihrer reinigungsmittelresistents oder Widerstandsfähigkeit gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung, dem erweiterten Temperaturbereich bis zu +230°C, der Schnellanschlusstechnik oder besonderen Datenübertragungseigenschaften werden die Kabel Dosen allen Anforderungen der Automatisierungstechnik gerecht.

Elektrische Eigenschaften

Ausführung des Steckkontaktes Anschluss A	Male (Stecker)
Ausführung elektrischer Anschluss A	M8
Ausführung elektrischer Anschluss B	Schnellanschluss
Polzahl Anschluss A	3
Strombelastbarkeit	2 A
Betriebsspannung (AC 50Hz)	32 V
Betriebsspannung (DC)	32 V

Mechanische Eigenschaften

Aderquerschnitt	0,1 - 0,14 mm ²
Kabelzuführung	gerade
Schutzart (IP)	IP67
Werkstoff des Gehäuses	Kunststoff (PA)
Werkstoff des Kontaktgrundkörpers	Kupfer
Zulässiger Kabeldurchmesser	1,9 - 3,5 mm
Werkstoff der Kontakte	Messing
Umgebungstemperatur	-40 - 85 °C

Klassifizierung

ETIM 8	EC001855 Konfektioniertes Sensor-Aktor-Kabel
--------	--

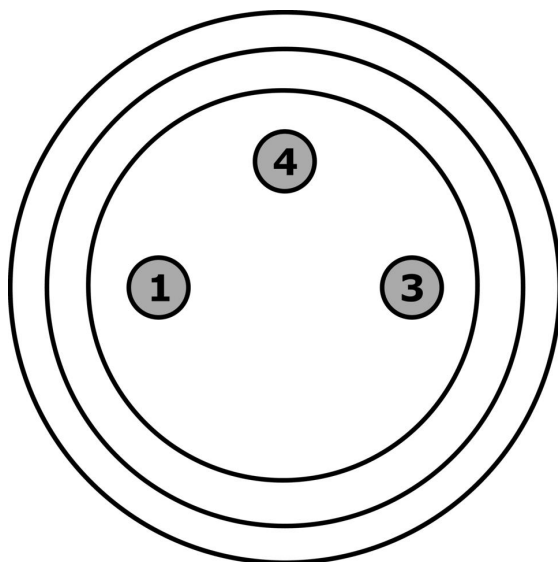
IPF ELECTRONIC

Datenblatt **VK003T78** • Änderung vorbehalten! Stand: 28.05.2025

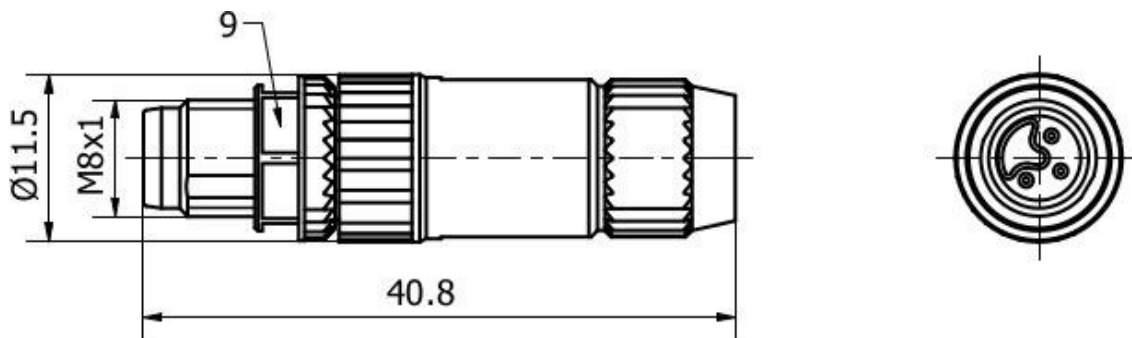
Weiteres

IPF Produktgruppe	852 Kabellosen/-stecker (Selbstkonfektion)
Verpackungsmaße	120 x 100 x 22 mm
Bruttogewicht	13 g
Zolltarifnummer	85369010
WEEE-Nummer	40951076
OzDS-konform	Ja
POP-konform	Ja
REACH-konform	Ja
RoHS konform	Ja

Anschlussbild



Massbild



Einbau

Einbau / Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!



Entsorgung

WEEE-Nummer gemäß § 6 Abs. 3 ElektroG: 40951076

Sicherheitshinweise

- / Bitte vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle ggf. in der Produktdokumentation aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet wurden.
- / Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.

TECHNISCHE BERATUNG

Tel +49 2351 9365-65

hotline@ipf.de

ipf electronic gmbh

Rosmarter Allee 14 • 58762 Altena
www.ipf.de

Zentrale

Tel +49 2351 9365-0
info@ipf.de

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag: 07:30- 16:00 Uhr
Freitag: 07:30 - 15:00 Uhr